

## PROGRAMA ANUAL

Orientación: LENGUAS	Ciclo lectivo: 2022
<b>EDI- PORTUGUÉS II</b>	
Área: Lengua Extranjera	5° año
Formato: Asignatura	5°5°, 5°6°, 5° 11° y 5°12°
Turno: mañana - tarde	Horas semanales: 3h
Docentes: ALANIZ, Analía GARGIULO, Carina	

## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DISCIPLINARES

- Desarrollar habilidades en el análisis, interpretación y valoración crítica de las diferentes fuentes de información
- Distinguir, analizar y utilizar distintos tipos de textos, de todas las disciplinas y áreas.
- Producir distintos tipos de textos adecuados a situaciones comunicativas concretas, considerando las lógicas discursivas de cada campo de conocimiento.
- Desarrollar la capacidad de comunicación oral y escrita.
- Participar en situaciones comunicativas orales, verbales, motrices y expresivas para socializar los resultados obtenidos de diferentes procesos de estudio, trabajo e investigación.
- Perseverar en el aprendizaje y mejorar progresivamente la capacidad de concentrarse en periodos de tiempo prolongado y de reflexionar críticamente sobre los fines y el objeto del aprendizaje.
- Construir progresivamente modos de pensamiento crítico, divergente y autónomo en experiencias de producción individuales y grupales.
- Desarrollar las capacidades necesarias para la comprensión y utilización inteligente y crítica de los nuevos lenguajes producidos en el campo de las tecnologías de la información y la comunicación.
- Utilizar el conocimiento para comprender y transformar constructivamente su entorno social, ambiental, económico y cultural y situarse como participante activo en un mundo en permanente cambio.

## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS DISCIPLINARES

- Reflexionen acerca de la propia cultura y las culturas lusófonas.
- Se concienticen acerca de la existencia de las culturas lusófonas.
- Comprendan e interpreten diferentes tipos de textos en portugués utilizando las estrategias cognitivas adecuadas.
- Comprendan y produzcan distintos tipos de textos orales y escritos relacionados con diversas prácticas sociales
- Participen en situaciones reales de conversación oral utilizando estrategias adecuadas.

- Reconozcan los distintos tiempos y modos verbales del portugués.
- Identifiquen y produzcan sonidos de la lengua portuguesa.

## **UNIDAD I: Vou sair de compras**

### Contenidos conceptuales:

Literatura de Cordel. Origen, características, ejemplos

Verbos irregulares: sair, querer y ver en presente del indicativo

La vestimenta

Los colores

Precios

Verbos irregulares: Fazer, trazer y poder en presente del indicativo

Las comidas del día:

- El desayuno: comidas y utensilios.

- Almuerzo y cena: frutas, verduras y legumbres. Alimentos y utensilios.

- Colaciones: comidas.

Comidas típicas de Brasil

Verbo irregular: preferir en presente del indicativo

Comparativo de superioridad e inferioridad: más que/menos que.

Lecturas obligatorias: "A quase morte de Zé Malandro" de Ricardo Azevedo

### Contenidos procedimentales:

Producciones escritas de Literatura de Cordel

Compras:

-En el shopping: construir preguntas y respuestas utilizando el vocabulario.

-En supermercado: lista de compras

-En el restaurante: menú

Expresar preferencias.

## **UNIDAD II: Lembrando minha infância**

### Contenidos conceptuales:

Verbos regulares en pretérito imperfecto del indicativo

Juegos de la infancia

Prejuicios

Expresiones de gusto y de disgusto

Verbos irregulares en pretérito imperfecto del indicativo: VER, SER, TER, VIR

Comparativos de igualdad: tanto... com.

El cuerpo humano

Respeto a la diversidad cultural

Verbos regulares en pretérito perfecto del indicativo

Verbos irregulares en pretérito perfecto del indicativo: SER, TER, VER, TRAZER

Lecturas obligatorias: "O lugar do negro" de Ana Lúcia Valente.

ESI: Prejuicios, respeto a la diversidad cultural y corporal.

### Contenidos procedimentales:

Recuerdos de mi infancia. Anécdotas.  
Visita al médico  
El cuento: producción escrita y oral.  
¿Qué hice el fin de semana?

### **UNIDAD III: Onde eu moro?**

#### Contenidos conceptuales:

Tipos de vivienda  
Partes de la casa. Mobiliario.  
Tipos de comercios, edificios y espacios públicos y privados.  
Medios de transporte  
Modo Imperativo  
Adverbios y locuciones adverbiales de lugar  
Fiestas populares de Brasil  
Lecturas obligatorias: “Restos de carnaval” de Clarice Lispector. “O perú de Natal” de Mário de Andrade.

#### Contenidos procedimentales:

Indicaciones  
Formulación de preguntas y respuestas orientadas a la ubicación de diferentes lugares y espacios públicos y privados de la ciudad.  
Descripción  
Aplicación de adverbios y locuciones adverbiales de lugar

### **UNIDAD IV: Conhecendo o Brasil**

#### Contenidos conceptuales:

Planificación de un viaje. Check in. Vocabulario de hotel.  
Puntos turísticos en Brasil  
Presente de Subjuntivo  
Pronombre relativo “que”  
Sotaques  
Lecturas obligatorias: “O Conto da Ilha Desconhecida” de José Saramago.

#### Contenidos procedimentales:

Formulación de preguntas y respuestas referidas a diferentes formas de viajar, alojamiento y circuitos turísticos.  
Utilización del Presente del Subjuntivo para expresar ideas, consejos, órdenes o sentimientos.  
Aplicación del pronombre relativo “que”.

## **CONTENIDOS ACTITUDINALES GENERALES ANUALES**

- Reconocimiento y respeto por la lengua extranjera para que respeten y valoren las variedades lingüísticas.
- Interés por el lenguaje escrito: lectura y escritura.
- Valoración de la lectura como fuente de placer, recreación e información.
- Valoración de las posibilidades lúdicas del lenguaje.
- Confianza en su capacidad de comunicarse.
- Iniciación en el reconocimiento del uso y empleo de la lengua extranjera oral para la resolución de conflictos.
- Respeto por la producción de los compañeros.
- Valoración del trabajo cooperativo, particularmente en la producción de textos orales o auditivos.
- Disciplina, esfuerzo y perseverancia en la búsqueda de las distintas posibilidades que ofrece el lenguaje.

## CONDICIONES DE APROBACIÓN

Esta cátedra seguirá la modalidad de evaluación continua según la ordenanza 35/12. Los criterios e instrumentos de evaluación para la aprobación de portugués serán:

- **Evaluaciones de proceso:** Observación directa, trabajos práctico grupales y/o individuales, lectura e interpretación de textos, comprensión auditiva, presentación de material didáctico completo, evaluaciones de rendimiento escritas y/o orales.
- **Evaluaciones semi-estructuradas de resultado:** escritas al final de cada trimestre.
- **En caso de los alumnos que no hayan aprobado el espacio curricular a fin de año, deberán rendir un examen que consta de dos instancias, cada una de ellas equivaldrá al 50% de la nota final y ambas son eliminatorias:**
  - Examen escrito: es necesario que el alumno obtenga un mínimo de 70 puntos para poder acceder a la instancia oral
  - Examen oral: el alumno necesita un mínimo de 70 puntos para poder aprobar la materia.
  -

Para poder rendir los alumnos deberán presentar carpeta y cuadernillo completos. No serán aceptadas fotocopias o fotos de otras carpetas y/o cuadernillos.

Los alumnos que se encuentran en condición de libres deben rendir en las mismas condiciones que el alumno regular pero además deberán presentar un tema especial el cual será consensuado previamente con el profesor del curso.

Los alumnos que se encuentran en condición de previos y equivalencias deben rendir en las mismas condiciones estipuladas para los alumnos regulares, con la salvedad de que deben acreditar los contenidos de todo el programa del año en curso, se hayan o no se hayan dictado. Además deben realizar y presentar la carpeta.

En caso de que el espacio curricular presente examen global, los profesores comunicarán, en tiempo y forma, las características y condiciones del mismo.

## BIBLIOGRAFÍA DEL PROFESOR

- Florissi, Susana y otros (2000), *Bem Vindo! A Língua Portuguesa no mudo da comunicação*. São Paulo, Editora S.B.S.
- Santinha, A. e Santa María, M M.( 2008). *Português Dinâmico – nível intermedio 2 - Curso de português para hispano - falantes* .Buenos Aires,Gráfica Offset.
- Regina Lúcia Péret Dell'isola E Maria José Aparecida De Almeida, 2008 – TERRA BRASIL – Curso de língua e cultura – Editora UFMG
- Lima, Emma Eberlein (1989).*Falar...ler...escrever...português - Nova Ortografia* . Editora: Epu ,São Paulo
- Otuki De Ponce, Maria Harumi; Andrade Burim, Silvia e Florissi, Susanna (2002). *Panorama Brasil*. São Paulo, SBS.
- Cuadernillo de comprensión y producción de textos elaborado por el profesor.
- Fotocopias que cada profesor considere pertinente para alcanzar sus objetivos.
- Artículos de revistas, diarios e internet.
- HOUAISS – DICIONARIO DE PORTUGUES – OBJETIVA

## BIBLIOGRAFÍA DEL ALUMNO

- Santinha, A. e Santa María, M M.( 2008). *Português Dinâmico – nível intermédio 2 - Curso de português para hispano - falantes* .Buenos Aires,Gráfica Offset.
- **HOUAISS** – DICIONARIO DE PORTUGUES – OBJETIVA
- Cuadernillo de comprensión y producción de textos elaborado por el profesor.
- Fotocopias que cada profesor considere pertinente para alcanzar sus objetivos.

- Artículos de revistas, diarios e internet.